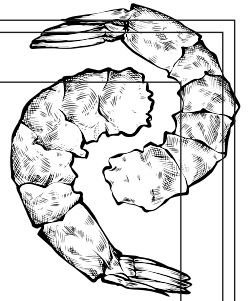


# la zarzuēla

• Restaurante  
*Fusión Mediterranea - Pasión Latina*



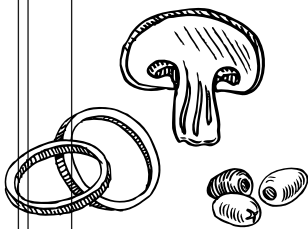
## WELCOME TO LA ZARZUELA RESTAURANT AT SPIWAK HOTELS!

IN OUR BISTRO, WE HAVE DEDICATED OURSELVES TO BLENDING FLAVORS FROM THE MEDITERRANEAN WITH PREPARATIONS FROM THE COLOMBIAN AND PERUVIAN PACIFIC. HERE YOU WILL FIND MARRANITAS (FRIED PLANTAINS STUFFED WITH PORK RINDS) AS WELL AS PATATAS BRAVAS (SPICY SPANISH POTATOES); RISOTTO AS WELL AS ARROZ ATOLLADO (A SORT OF LOCAL SOUPY RICE); FRENCH-STYLE STEAK FRITES, BUT ALSO A CAZUELA DE MARISCOS (SEAFOOD STEW)— AN EXQUISITE RECIPE FROM THE AFRO-COLOMBIAN TRADITION BEARER MAURA DE CALDAS. WE AIM TO COOK WITH THE HIGHEST QUALITY, FRESH, LOCAL INGREDIENTS FROM ENVIRONMENTALLY RESPONSIBLE SUPPLIERS. FOR EXAMPLE, OUR WHITE FISH IS SEASONAL, SO WE WORK WITH WHATEVER SPECIES THE ARTISANAL FISHERMAN HAS AVAILABLE AT THE TIME, NOT NECESSARILY JUST ONE OVEREXPLOITED FISH VARIETY.

WE HOPE YOU ENJOY YOUR EXPERIENCE. IF YOU PREFER THE FRESH AIR AND BREEZE OF THE PACIFIC, WE CAN SERVE YOU ON ONE OF OUR TERRACES.

ASK US ABOUT THE NEW PIZZA MENU. PLEASE TELL US IF YOU HAVE ALLERGIES OR INTOLERANCES SO WE CAN ACCOMMODATE THEM.

BON APPÉTIT!



HOTELS  
**SPIWAK**

ALL OUR PRICES ARE DENOMINATED IN THOUSANDS OF PESOS  
IN THOUSANDS OF PESOS AND INCLUDE TAXES

**TIP WARNING:** CONSUMERS ARE INFORMED THAT THIS ESTABLISHMENT OF COMMERCE SUGGESTS TO ITS CONSUMERS A GRATUITY CORRESPONDING TO 10% OF THE VALUE OF THE BILL, WHICH MAY BE ACCEPTED, REJECTED OR MODIFIED BY YOU, ACCORDING TO YOUR VALUATION OF THE SERVICE RENDERED. AT THE MOMENT OF REQUESTING THE BILL, INDICATE TO THE PERSON THAT ATTENDS YOU IF YOU WANT THAT VALUE TO BE INCLUDED OR NOT IN THE BILL OR INDICATE THE VALUE THAT YOU WANT TO GIVE AS A TIP. IN CASE YOU HAVE ANY INCONVENIENCE WITH THE COLLECTION OF THE GRATUITY, PLEASE CONTACT THE ATTENTION LINE OF THE SUPERINTENDENCE OF INDUSTRY TO FILE YOUR COMPLAINT TO THE FOLLOWING TELEPHONE NUMBERS IN BOGOTA 5920400, FOR THE REST OF THE COUNTRY, THE NATIONAL TOLL FREE LINE: 018000-910165

## STARTERS

---

### PICADA VALLUNA \$43

4 MARRANITAS, 4 ABORRAJADOS, 4 EMPANADAS SERVED  
WITH HOMEMADE AJÍ.

### TEMPURA SHRIMP \$39

CRISPY SHRIMP AND VEGETABLES SERVED  
WITH SPICY SRIRACHA MAYO.

### CHICKEN SATAY \$25

CHARRED CHICKEN CHUNKS MARINATED IN YOGURT AND SPICES,  
MANGO SALAD, AND SOY SAUCE.

### PULLED PORK TACOS \$45 ★

CORN TORTILLA, 12-HOUR-SLOW-COOKED PORK, CRISPY BLACK  
BEANS, PICO DE GALLO, AVOCADO, AND SOUR CREAM.

### PATATAS BRAVAS \$25

LOCAL YELLOW POTATOES COATED IN SPICY BRAVAS  
SAUCE AND ANCHOVY AIOLI.

### MUSHROOM CASSEROLE \$45

MIXED MUSHROOMS IN CREAMY CHEESE SAUCE, TOPPED  
WITH PARMESAN CRISP. SERVED WITH FOCACCIA BREAD.

### PORK BELLY \$28

CRISPY PORK CRACKLING SERVED WITH GUACAMOLE  
AND PICO DE GALLO.

### BEEF POLPETA \$35

ITALIAN BEEF MEATBALLS WITH CAMPESINO CHEESE IN POMODORO  
SAUCE, GRATINÉED, SERVED WITH OVEN-BAKED BREAD.

### BRIE CHEESE \$55 ★

BAKED BRIE CHEESE TOPPED WITH MIXED NUTS  
GARLIC-ROSEMARY HONEY. SERVED WITH FOCACCIA TOAST.

### HUMMUS \$28

ROASTED CHICKPEA PURÉE, CRISPY CHICKPEAS  
OLIVE OIL, FRIED FALAFEL, AND PITA BREAD.

 For sharing  Vegetarian Dish ★ Recommended Dish  Local Inspiration

If you have any food allergies, please inform the service staff before placing your order. Thank you.

## CEVICHES

---

### PERUVIAN CEVICHE \$50 🍷

WHITE FISH, CRISPY CORN, TIGER'S MILK, AND ASSORTED CHIPS.

### MEXICAN CEVICHE \$40 🍷 ★

SHRIMP, CLAMATO, AVOCADO, MANGO, CILANTRO, SERVED WITH CRISPY TORTILLA.

### CARIBBEAN CEVICHE \$45 🍷

SHRIMP OR WHITE FISH, TOMATO BASE, CILANTRO, LEMON, DICED ONION, AND MANGO.

### COLOMBIAN CEVICHE \$35 🍷 ⊕

WHITE FISH, TIGER'S MILK WITH COLOMBIAN CRÈME FRAÎCHE, RIPE PLANTAIN, CILANTRO, RED ONION, AND BACON.

## BURGERS AND SANDWICHES

---

### SPIWAK BURGER \$50

POTATO BRIOCHE BUN, 200G BEEF, AMERICAN CHEESE, ONION RINGS BBQ SAUCE, BACON, TOMATO, AND LETTUCE.

### BLT BURGER \$45

POTATO BRIOCHE BUN, 200G BEEF, BACON, LETTUCE, TOMATO THOUSAND-ISLAND DRESSING.

### CHEESE SMASH BURGER \$50 ★

TWO 100G BEEF PATTIES, POTATO BRIOCHE BUN, DOUBLE BACON DOUBLE AMERICAN CHEESE, THOUSAND-ISLAND DRESSING.

### CAPRESE SANDWICH \$45 🌱

FOCACCIA BREAD, ROASTED TOMATOES, CHEESE BUFFALO MOZZARELLA, ARUGULA, AND PESTO.

### CLUB SANDWICH \$45

GRILLED CHICKEN, BACON, HAM, YELLOW SABANA CHEESE FRIED EGG, AVOCADO, TOMATO, LETTUCE, FOCACCIA BREAD.

### CRUNCHY CHICKEN SANDWICH \$30

ARTISANAL BREAD, CRUNCHY FRIED CHICKEN SPICY SRIRACHA MAYO, COLESLAW SALAD, PICKLES.

🍷 For sharing 🌱 Vegetarian Dish ★ Recommended Dish ⊕ Local Inspiration

If you have any food allergies, please inform the service staff before placing your order. Thank you.

## SOUPS

---

### **CHICKEN AND VEGETABLE SOUP \$23** ①

CARROT, ONION, ZUCCHINI, AND POTATO MIREPOIX, CHICKEN BREAST.

### **CREAM OF ROASTED TOMATO \$27** ① ★

ROASTED TOMATOES, FRESH BASIL, OLIVE OIL, PARMESAN CHEESE  
SAUTÉED CHERRY TOMATOES. SERVED WITH FOCACCIA BREAD.

### **CREAM OF MUSHROOM \$29** ①

MIX OF MUSHROOMS, STEWED IN WHITE WINE AND CREAM  
WITH DRIED MUSHROOM DUXELLE. SERVED WITH FOCACCIA BREAD.

### **CREAM OF PUMPKIN \$23** ①

BAKED PUMPKIN FLAVORED WITH GINGER  
TOASTED SUNFLOWER SEEDS, AND BLUE CHEESE.

### **SOUP OF THE DAY \$20**

CHEF'S CHOICE.

## SALADS

---

### **CAESAR SALAD WITH CHICKEN \$45**

GREEN LETTUCE MIX, BREAD CROUTONS, PARMESAN CHEESE  
GRUYERE CHEESE, GRILLED CHICKEN, AND CAESAR DRESSING.

### **ITALIAN SALAD \$25** ★

SHORT PASTA, GREEN LETTUCE MIX, RED ONION, FRESH BELL PEPPER  
PESTO MAYONNAISE, PEAS, CARROTS, AND SHREDDED TUNA.

### **QUINOA SALAD \$35** ① ⊕

QUINOA IN TEXTURES, HEARTS OF PALM, GRILLED AVOCADO, CUCUMBER  
RED ONION, TOMATO, FETA CHEESE, BALSAMIC VINAIGRETTE.

### **SPIWAK CAPRESE SALAD \$25** ①

SAN MARZANO TOMATOES, FRESH AND ROASTED CHERRY TOMATOES  
SUN-DRIED TOMATOES MARINATED IN OLIVE OIL, BUFFALO MOZZARELLA CHEESE, PESTO, AND ARUGULA.

### **LETTUCE HEARTS SALAD \$30**

GRILLED LETTUCE HEARTS, CITRUS VINAIGRETTE, PARMESAN CHEESE  
ORANGE SLICES, SLICED ALMONDS, AND SAUTÉED SHRIMP.

 For sharing ① Vegetarian Dish ★ Recommended Dish ⊕ Local Inspiration

If you have any food allergies, please inform the service staff before placing your order. Thank you.

## RICES

---

### SEAFOOD PAELLA \$140 🍷

BOMBA RICE, SAFFRON, SHRIMP, MUSSELS, SQUID, CLAMS AND WHITE FISH. SQUID, CLAMS AND WHITE FISH.

### MIXED PAELLA \$160 🍷

BOMBA RICE, SAFFRON, SHRIMPS, MUSSELS, CHORIZO CHORIZO, SQUID, CLAMS AND CHICKEN.

### CHEESE AND MUSHROOM RISOTTO \$49 ①

RISOTTO WITH CREAM CHEESE, PARMESAN AND BLUE CHEESE, SAUTÉED MUSHROOM MIX AND FINISHED WITH NUTS.

### SAFFRON & SEAFOOD RISOTTO \$80 ★

CREAMY RICE WITH SAUTÉED SEAFOOD MIX, SAFFRON AND PARMESAN CHEESE.

### ATOLLADO RICE \$49

RICE WITH SOFRITO CHOCOANO, PORK SAUSAGE, CHICKEN, LOMO VICHE, FINISHED WITH RIPE PLANTAINS AND CHIPS, CILANTRO MAYONNAISE.

### CHAUFA RICE \$40

STIR-FRIED RICE WITH VEGETABLES, SOY SAUCE, CHINESE ROOTS, SESAME OIL, CILANTRO AND SCALLION.

🍷 For sharing ① Vegetarian Dish ★ Recommended Dish ⊕ Local Inspiration

If you have any food allergies, please inform the service staff before placing your order. Thank you.

## FISH & SEAFOOD

---

### COCONUT SEAFOOD STEW \$95

LOCAL SPECIALTY OF MIXED SEAFOOD STEWED IN CREAMY, TANGY COCONUT MILK. RECIPE FROM BELOVED AFRO-COLOMBIAN COOK, MAURA DE CALDAS. SERVED WITH COCONUT RICE AND CRUNCHY PLANTAIN TOASTS.

### PACIFIC FISH FILET \$95

FRESH SEASONAL CATCH, CHOCÓ-STYLE SAUTÉE IN COCONUT MILK. BREADED SHRIMP. SERVED WITH COCONUT RICE, CRUNCHY PLANTAIN TOASTS, AND AVOCADO SALAD.

### CHONTADURO SALMON \$70

GRILLED SALMON FILLET WITH CHONTADURO (LOCAL PALM FRUIT) IN TEXTURES, PLANTAIN CHIPS AND SALAD.

### SPIWAK FISH \$70★

FRESH SEASONAL CATCH, CAULIFLOWER CREAM, FOCACCIA CRISP, SAUTÉED TOMATOES, FRIED CAPERS, PICKLED ONION, WITH BUTTER AND LEMON SAUCE.

### CILANTRO TROUT \$90

GRILLED TROUT, GREEN CILANTRO SAUCE. SERVED WITH SALAD STARFRUIT CEVICHE, AND TANGY SUMAC.

## WHITE MEAT

---

### LOCAL PORK CUTLET \$45 ⊕

PANKO BREADED, LEMON MUSTARD, STICKY RICE, AVOCADO SALAD.

### BABY BACK RIBS \$55

SLOW-COOKED PORK RIBS GLAZED WITH TAMARIND BBQ SAUCE, RUSTIC POTATOES, FRESH SALAD.

### PORK BONDIOLA \$50

SLOW-COOKED PORK BONDIOLA ON TOMATO PASTA, FINISHED WITH BLACK BEER SAUCE, CUCUMBER, BELL PEPPER, AND TOMATO SALAD.

### ORIENTAL CHARCOAL CHICKEN \$40

MIDDLE EASTERN SPICE-MARINATED CHICKEN BREAST, SERVED WITH MASHED POTATOES, GREEN TAJINE SAUCE, AND PICO DE GALLO.

### MOCHERO CHICKEN \$48 ★

CHICKEN BREAST WITH CREAMY YELLOW PEPPER SAUCE, SAUTÉED CORN, TOMATO, AND RED ONION, TORTILLA CRISPS, SERVED WITH RUSTIC POTATOES.



For sharing



Vegetarian Dish



Recommended Dish



Local Inspiration

If you have any food allergies, please inform the service staff before placing your order. Thank you.

## RED MEAT

---

### LOMO SALTADO \$60

ANGUS BEEF LOIN SAUTÉED WITH SOY SAUCE, RED ONION, AND TOMATO, SERVED WITH POTATO WEDGES AND CORN RICE.

### ITALIAN-STYLE BEEFLOIN \$70

BEEF LOIN MEDALLIONS, SAUTÉED ITALIAN VEGETABLES IN PESTO, GRATINÉED WITH CHEESE, DRESSED WITH CREAM OF BALSAMIC VINEGAR.

### STEAK AND FRIES \$75

GRILLED BEEF TENDERLOIN, MAÎTRE D'HOTEL BUTTER, FRENCH FRIES WITH CHIVES AND PARMESAN CHEESE.

### FILET MIGNON \$80 ★

BACON-WRAPPED BEEF TENDERLOIN, MUSHROOM AND WINE SAUCE, MASHED POTATOES, ASPARAGUS, SAUTÉED CARROTS AND MUSHROOMS IN OLIVE OIL AND SPICES.

### BEEF RIBS \$55 ★⊕

SLOW-COOKED BEEF RIBS IN CARTAGENA-STYLE AU-JUS SAUCE, RIPE PLANTAIN CROQUETTES, FRESH SALAD.

## IMPORTED CUTS

---

SERVED WITH FRENCH FRIES AND SALAD:

T-BONE \$275 🍴

WIDE LOIN \$140

NEW YORK STEAK \$130

RIB EYE \$270

🍴 For sharing 🌱 Vegetarian Dish ★ Recommended Dish ⊕ Local Inspiration

If you have any food allergies, please inform the service staff before placing your order. Thank you.

## CLASSIC PASTAS

---

CARBONARA \$45

POMODORO \$45 

BOLOÑESA \$45

ALFREDO \$45 

PESTO \$45 

PUTTANESCA \$45

ARRABIATA \$45 

## SPIWAK COMBINATIONS

---

SHRIMP, CREOLE SAUCE, CREAM, RIPE PLANTAIN,  
FINISHED WITH CILANTRO AND PARMESAN. **\$50** 

MUSHROOM, BACON, SPINACH, ONION, AND POMO-  
DORO SAUCE. CREAM, YELLOW PEPPER PASTE, AND  
PARMESAN CHEESE. **\$45**

4 TYPES OF TOMATOES: MILANO, PELATI, CHERRY,  
SUN-DRIED, WITH BUFFALO MOZZARELLA CHEESE. **\$40** 

VEGETABLE JULIENNE, CAJUN, NUTS, WHITE WINE,  
AND CREAM. **\$45**  

 For sharing  Vegetarian Dish  Recommended Dish  Local Inspiration

If you have any food allergies, please inform the service staff before placing your order. Thank you.



## DESSERTS

---

### THREE-MILK TORRIJA \$20 ①

SPONGEY BRIOCHE BREAD SOAKED IN THREE KINDS OF MILK: EVAPO-RATED MILK, CONDENSED MILK, AND WHOLE MILK, SEARED ON THE GRIDDLE, SERVED WITH VANILLA CREAM, FRESH FRUIT, OAT CRUMBLE, AND VANILLA ICE CREAM.

### CHOCOLATE VOLCANO \$18 ①

65% CHOCOLATE CAKE WITH LIQUID CENTER, SERVED WITH WHIPPED CREAM, BERRIES, MINT, VANILLA CRUMBLE, AND VANILLA ICE CREAM.

### BREAD PUDDING \$24 ①

BREAD PUDDING, CARAMEL SAUCE, CHANTILLY CREAM  
CANDIED NUTS, YELLOW FRUITS, CRUMBLE, AND ICE CREAM.

### TIRAMISU \$25 ① ★

MASCARPONE AND AMARETTO CREAM, LADYFINGERS  
SOAKED IN COFFEE, COCOA CRUMBLE.

### CAPRESE CAKE \$22 ①

GLUTEN-FREE COCOA AND ALMOND CAKE, BERRIES  
VANILLA CREAM, GRANOLA, AND VANILLA ICE CREAM.

### TROPICAL DESSERT \$24 ① ★ ⊕

“FALSE” COCONUT OF MILK AND WHITE CHOCOLATE  
PASSION FRUIT NAMELAKA, GULUPA COULIS  
MANGO AND PINEAPPLE BRUNOISE, CRUMBLE.

🍴 For sharing ① Vegetarian Dish ★ Recommended Dish ⊕ Local Inspiration

If you have any food allergies, please inform the service staff before placing your order. Thank you.

# PIZZA'S MENU

## \$45

---

### HAWAIIAN

POMODORO SAUCE, CARAMELIZED PINEAPPLE, MOZZARELLA  
CRISPY BACON AND PARMESAN.

### SERRANO HAM

POMODORO SAUCE, MOZZARELLA, SERRANO HAM, PARMESAN  
AND ARUGULA.

### MARGHERITA

POMODORO SAUCE,MOZZARELLA, MILANO TOMATO AND BASIL.

### VEGETARIAN

POMODORO SAUCE, MOZZARELLA, YELLOW ZUCCHINI, GREEN  
EGGPLANT, CARAMELIZED ONION AND ROASTED PEPPERS.

### QUATTRO FORMAGGI(FOUR CHEESE)

POMODORO SAUCE, MOZZARELLA, SWISS CHEESE, BLUE CHEESE AND  
PARMESAN.

### PEPPERONI

POMODORO SAUCE, MOZZARELLA AND PEPPERONI.

### DELLA CASA

POMODORO SAUCE, MOZZARELLA, CRANBERRIES IN WINE, DATES, BUFFA-  
LO MOZZARELLA, DRY TOMATOESAND ARUGULA.

### “CHAMPIKIDS”

POMODORO SAUCE, MOZZARELLA,MUSHROOMS AND CHICKEN.

### HAM PARTY

POMODORO SAUCE, MOZZARELLA, TURKEY HAM AND PORK HAM.

# DRINKS

## HOUSE WINE

		
REDS	\$30	\$160
WHITES	\$30	\$160
ROSÉS	\$25	\$140

## BEERS


### IMPORTED \$18

HEINEKEN. CORONA, STELLA ARTOIS

### NATIONAL \$13

HEINEKEN. CORONA  
STELLA ARTOIS

## SANGRÍAS

	1/2	
\$30	\$85	\$150

### RED

RED WINE. BRANDY. TRIPLE-SEC  
APPLE. PEAR

### WHITE

WHITE WINE. BRANDY.  
TRIPLE-SEC. GREEN APPLE.

## SODAS ARTESANALES \$17

LYCHEE. FRUTOS ROJOS  
MANZANA VERDE.

## SODAS ESPECIALES \$14

GINGER BEER. LERNON GRASS  
DRY TONIC WATER.

ADICIÓN RECOMENDADA  
PARA SODAS 

## VODKA ABSOLUT \$22

## HOT DRINKS

AMERICAN COFFEE \$6  
LATE COFFEE \$8  
ESPRESSO \$7  
DOUBLE ESPRESSO \$10  
CAPPUCCINO \$9  
MACCHIATO \$9  
AROMATICA \$6  
FRAPPUCCINO \$18

## JUICES

NATURAL JUICES \$10  
MANGO. STRAWBERRY  
LULO. BLACKBERRY. PASSION FRUIT  
  
SPECIAL LEMONADE \$14  
CHERRY. PEPPERMINT  
  
COCONUT LEMONADE \$18  
NATURAL LEMONADE \$9  
LULADA \$16  
TANGERINE JUICE \$18

## COLD DRINKS

PLAIN WATER \$8  
SPARKLING WATER \$7

SOFT DRINKS \$8  
OLOMBIANA. MANZANA  
GINGER-ALE. 7-UP. BRETAÑA  
CANADA DRY  
COKE REGULAR OR ZERO.

RED BULL ENERGY  
DRINK \$20

HATSU TEA \$12  
MANGOSTEEN.  
LYCHEE BLACK TEA  
AND MANGO